



Holy Family Parish

Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community

www.holyfamilyforall.org

email: HFPcenter@holyfamilyforall.org

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

10:30am (Hungarian, St. Ladislaus)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)

7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)

7:00 pm Thurs. (St. Ladislaus, Hungarian)



HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901
 Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist
 (ext. 1008) BrandyA@holyfamilyforall.org

Nathalie CUADROS, administrative program manager
 (ext. 1003) NathalieC@holyfamilyforall.org

Jennifer HERRERA,
 youth empowerment specialist
JenniferH@holyfamilyforall.org

Rev. Imre JUHASZ, parochial vicar
padre72@gmail.com

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Karen MERINO, case manager
 (ext. 1005) KarenM@holyfamilyforall.org

Alexi MOTTA, director of caritas programming
 (ext. 1003) AlexiM@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
 (ext. 1002) RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, pastor
 (ext. 1006) - TRYAN@holyfamilyforall.org

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
 (ext. 1004) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Deacon Nelson TORRES, programming manager
 (ext. 1007) - salsaNT@comcast.net

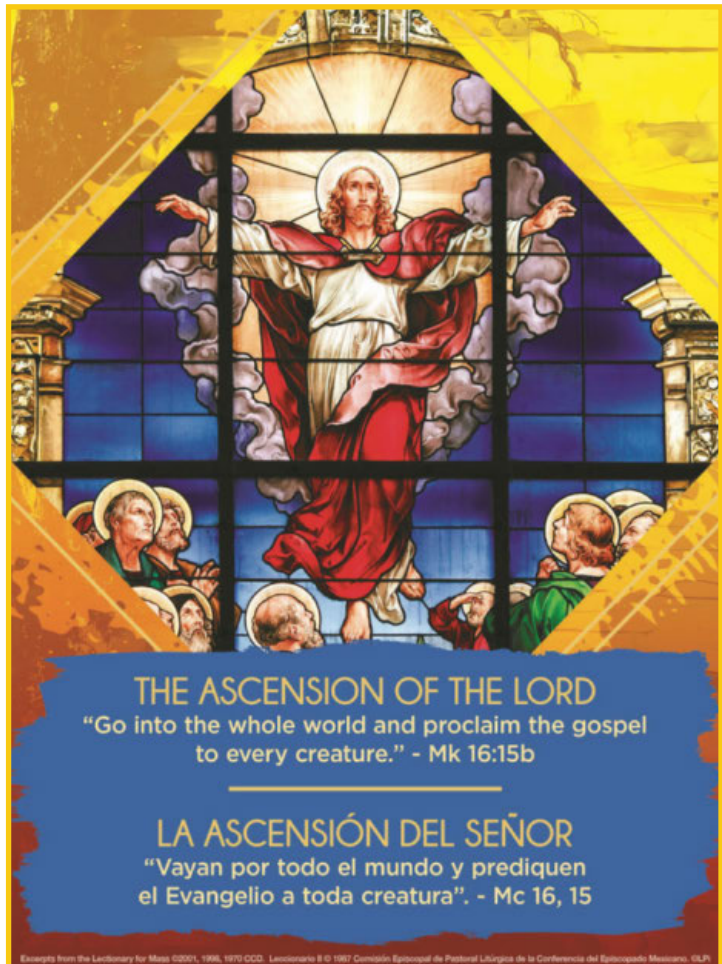
Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar
 (ext. 1013) - WalterW@holyfamilyforall.org

PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach
 NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez



THE ASCENSION OF THE LORD

"Go into the whole world and proclaim the gospel
 to every creature." - Mk 16:15b

LA ASCENSIÓN DEL SEÑOR

"Vayan por todo el mundo y prediquen
 el Evangelio a toda creatura". - Mc 16, 15

**Saturday, May 11 - Easter Weekday**

8:00 AM (SH) (English) - William Milazzo

4:30 PM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

Sunday, May 12 - The Ascension of the Lord

8:00 AM (SL) - (English) - Mother's Day Intentions

9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze św.p. Katarzyny i
Jana Leszkowycz

10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Ilse L Kosik

10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Esther Didam Szenasi

12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Mother's Day Intentions

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Mother's Day Intentions

Monday, May 13 - Easter Weekday**Our Lady of Fatima**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

Tuesday, May 14 - Saint Matthias, Apostle

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Abahatdali Hoyos

Wednesday, May 15 - Easter Weekday**Saint Isidore**

7:00 AM (SL) - (English) - Miklos Mihalyfi

8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

7:00 PM (SH) - (Spanish) - Ofelia Aparicio Perez

Thursday, May 16 - Easter Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - Fr Capistran Polgar, OFM

8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

Friday, May 17 - Easter Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - Marie T Anderson

Saturday, May 18 - Easter Weekday

8:00 AM (SH) (English) - For the people

4:30 PM (SH) - (English) - Joseph & Mary Hedges

Sunday, May 19 - Pentecost Sunday

8:00 AM (SL) - (English) - Yolanda DeBiase

9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze św.p. Jana i
Józefy Kulbida10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Rafael Romero Silva y
Juventina Lopez

10:30 AM (SL) - (Hungarian) - For the people

12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Sebastian Garcia

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Ana Florentino

**CONGRATULATIONS
FELICIDADES****CONFIRMANDS
CONFIRMACIONES**

Osmarelin Alvarado Ramos

Joel Aparicio

Alejandra Asuncion Gonzalez

Stephany Barreros

Annalia Barreros

Vanessa Barreros

Petryk Bielski

Kimberly Bonilla Perez

Yareli Bonilla Velez

Victor Javier Bonilla Velez

Mario Dominguez Radilla

Damian Encalada

Jennifer Espinal

Jocelin Flores

Kevin Flores

Jesuy Gil

Mario Gomez

Eliseo Gómez Sánchez

Johann Gonzalez

Odalys Gonzalez Asuncion

Antonio González González

Bryan Gonzalez Olivera

Kaley Gonzalez Romero

Brianna Kovarcik

Ángel Lara

Nallely Lopez Perez

Cristal Lugos Victoriano

Aileen Lugos Victoriano

Aurora Martinez Ramirez

Fatima Merino Arroyo

Kevin Steven Miranda Sánchez

Jeffrey Moreno Hernandez

Guadalupe Michelle Oliver Martínez

Katie Ortiz Nieto

Zuleyma Osorio

David Quintero Santiago

Abraham Ramos Lopez

John Reyes

Karla Reyes Garcia

Axcel Reyes Garcia

Katherine Ricardo Reyes

Alexander Rojas

Julissa Rojas

Alfonso Rojas Sanchez

Jaslyn Ruiz Roque

Jencarlos Sanchez Radilla

German Santamaria Marin

Ambrielle Solano

Alexis Taraguay

Alexander Tenorio Vásquez

Benjamin Roberto Vela

Gutierrez

Josmari Velazco Sanchez

Iván Xelhua Tlaczani



For both deceased and living, **honor your beloved mothers, grandmothers, and all the mother figures in your life**, as you make your offerings, prayers and devotions with the special **Mother's Day Spiritual Bouquet envelopes** ... now available in back of Sacred Heart, Saint Joseph, and Saint Ladislaus.

Fill out the envelopes and place your offerings in the collection baskets. Your loved ones will be remembered at Mass for the whole month of May.



Tanto para los difuntos como para los vivos, **honren a sus queridas madres, abuelas y todas las figuras maternas en su vida**, mientras hacen sus ofrendas, oraciones y devociones con **los sobres especiales Bouquet Espiritual del Día de la Madre...** ahora disponibles en la parte posterior del Sagrado Corazón. San José y San Ladislao. Llena los sobres y coloca tus ofrendas en las cestas de colecta. Sus seres queridos serán recordados en la Misa durante todo el mes de mayo.

Prayer for Strength and Wisdom for Mothers

Lord God, we lift up all mothers to You,
both biological and spiritual.

Grant them the strength to face the daily challenges
with courage and the wisdom
to guide their children towards a life
of faith and service.

Encourage them when they are weary
and inspire them when they feel overwhelmed.

Bless them with Your peace and love,
now and forever. Amen.

Oración de fortaleza y sabiduría para las madres

Señor Dios, elevamos a Ti

a todas las madres, tanto biológicas como espirituales.

Concédeles la fuerza para afrontar
los desafíos cotidianos con valentía y sabiduría
para guiar a sus hijos hacia una vida
de fe y de servicio.

Anímalos cuando estén cansados
y inspíralos cuando se sientan abrumados.

Bendícelos con tu paz y amor,
ahora y por siempre. Amen.



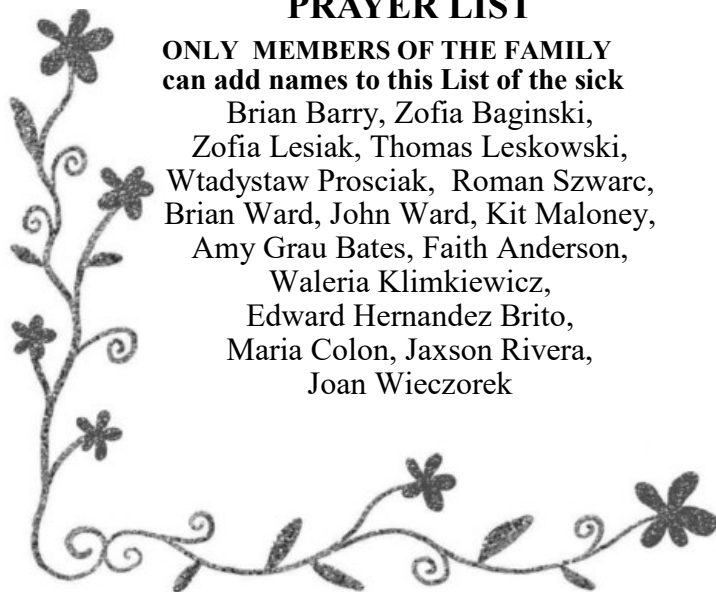
SACRAMENTS/SACRAMENTOS

For details regarding baptisms,
quinceañeras, weddings,
anointing of the sick, as well as,
Family Faith Formation, please call
the HFP Parish Center
at (732) 545 - 1681 Ext 1002, Rocio Ramos.

PRAYER LIST

**ONLY MEMBERS OF THE FAMILY
can add names to this List of the sick**

Brian Barry, Zofia Baginski,
Zofia Lesiak, Thomas Leskowski,
Wladystaw Prosciak, Roman Szwarc,
Brian Ward, John Ward, Kit Maloney,
Amy Grau Bates, Faith Anderson,
Waleria Klimkiewicz,
Edward Hernandez Brito,
Maria Colon, Jaxson Rivera,
Joan Wieczorek





OGŁOSZENIA PARAFIALNE Wniebowstąpienie Pańskie 12 maja 2024 r.

Trwa miesiąc maj, poświęcony naszej najlepszej Matce Maryi. Pamiętajmy w tym miesiącu o codziennym odmawianiu **Litanii**

Loretańskiej, którą odśpiewamy wspólnie w każdą niedzielę maja po Mszy Świętej.

W dniu dzisiejszym obchodzimy **Dzień Matki**. Życzymy wszystkim **Matkom**, by za przykładem **Maryi**, pozostawały w stałej łączności z Bogiem i by dzieliły otrzymywane łaski ze swoimi bliskimi.

Pamiętając dzisiaj w sposób szczególny o **naszych matkach** i okazując im naszą miłość oraz wdzięczność za trud wychowania, podarujmy im „**duchowy bukiet modlitwy**”. W tym celu prosimy o wypełnienie koperty z formularzem i wrzucenie jej do koszyka z kolektą. Wszystkie intencje zostaną umieszczone na ołtarzu i ofiarowane wraz z modlitwą w ciągu całego miesiąca maja!

Serdeczne podziękowania dla naszej **Miss Polonia – Jordan Thigpen** oraz dla **p. Zdzisława Wilka**, który pełni w tym roku funkcję **Marszałka Parady Pułaskiego**, jak również dla wszystkich, którzy w ubiegłą niedzielę wzięli udział w pięknej **uroczystości koronacji Matki Bożej**.

Dzisiejsza **druga kolekta** zostanie przeznaczona na rzecz Indian i Afro-Amerykanów, natomiast druga kolekta w następną niedzielę, 15 maja - na kościół w Ameryce Łacińskiej.

PARISH ANNOUNCEMENTS Ascension of the Lord, May 12, 2024

We are in the month of May, which is **the month of our best Mother, Mary**. Let's pray the **Litany** every day, and we will be singing it together each Sunday after the Mass.

Today we celebrate **Mother's Day**. We wish all the Mothers to be always close to God and to share their blessings with people they love.

Today and throughout the month of May, please remember **all mothers** both living and deceased, and our **grandmothers, great grandmothers, sisters, and godmothers**, who have loved and nurtured us. You may honor them with a **Mother's Day Spiritual Bouquet** – please, fill the envelope and place it in the collection basket. The envelopes will then be placed at the altar for the whole month of May, so that your loved ones may share in the Spiritual Benefits offered in this Church in observance of Mother's Day most especially.

Many thanks to our **Miss Polonia – Jordan Thigpen**, our **Marshal – Mr. Zdzisław Wilk** and to all who participated in the beautiful ceremony of the **Crowning of Mother Mary** last Sunday.

Today's **second collection** is for Native and Black Americans through Catholic Relief Services. Next Sunday's, May 15, second collection will be for the Church in Latin America.



SAINT LADISLAUS CHURCH

@ HOLY FAMILY PARISH

A Sunday Reflection by István Horváth

The Ascension of the Lord

“He had presented Himself alive to them (to the Apostles and Disciples) on many occasions after He had suffered, appearing to them during forty days and speaking about the Kingdom of God.” **Jesus said to His Disciples, “It is not for you to know the times or seasons [when judgment or events are to come and pass] that the Father has established by His own authority!”** However, [it is your responsibility] when you receive the Holy Spirit and It comes upon you, that you be my witnesses [here] and to the ends of the earth. Acts 1:3,7-8

“If you love me, you will keep my Commandments. I will not leave you orphans; I will come to you. And I will ask the Father, and He will give you another Advocate to be with you always, the Spirit of truth ... In a little while the world will no longer see me, but you will see me, because I live and you will live [also]. On that day you will realize that I am in my Father and you are in me and I in you. Whoever knows and observes my Commandments is the one who loves me. And whoever loves me will be loved by my Father, and I will love him and reveal myself to him.” Jn 14:15-17a,18-21

“Go, therefore, and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, teaching them to observe all that I have commanded you. And behold, *I am* always with you, until the end of ages!” Mt 28:19-20

What serenity of heart, mind, body and soul to know that Jesus loves us if we keep His Commandments. What a personal relationship we have with Our Lord and God, who reveals to us that He is present everywhere we are now and forever, as long as we observe His Commandments and teach His Word. What immeasurable joy, happiness and comfort to know that our God has made room in His world for us sinners if we repent of our sins and follow Him wholeheartedly with the Spirit of truth from our lips, the Gospel word in our actions and the gratitude towards the Glory of God in our hearts. God, the Father raised Jesus Christ from the death and destruction in this world to His Glory in Heaven, and God, the Son has raised the human person (those who believe in Him) by His sacrifice on the cross to His Sacred Heart to life everlasting. Amen.



04/28/2024 Weekly Offertory - \$4, 887

Operation: Rice Bowl - \$1, 424

**To donate online, go to our website:
holyfamilyforall.org Click on *DONATE*.**

BISHOP'S APPEAL UPDATES:

\$14, 000 Parish Goal

\$7, 622 pledged 54.44 % of parish goal

***Every contribution no matter the amount
is appreciated. Let's aim for
100% participation. Thank you.***

GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)

Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)

Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)

732-545-1344 | Fax: 732-296-0941

239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO

Bookkeeping & Tax Return

Open Year Round

732-626-5900

www.cfttaxinc.com

brapa2@aol.com

1060 AMBOY AVENUE • EDISON

Selover Funeral Home

555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK

732-828-2500

RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443

GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063

www.seloverfuneralhome.com

Mozzarella

Italian and Mexican Food

**YOUR SPECIAL EVENT
UNFORGETTABLE!**

*We cater to all occasions
with passion and expertise.*

JOIN US FOR A RESORT STYLE BRUNCH BUFFET! SUNDAYS 10am-3pm

Baptisms • Communion • Sweet 16 • Quinceañeras

Showers • Birthdays • Anniversaries • Corporate Events

40 Jersey Ave • New Brunswick • 732-640-1786



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



Authorized
Provider

SafeStreets

833-287-3502



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986

Residential & Commercial

Sales and Service

All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,
PLUMBING
HEATING &
COOLING**



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS

www.daltonephc.com

732-247-7390

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

**ROOFING • CHIMNEYS
MASONRY • GUTTERS**

We Find & Fix Leaks!



EXPERT CHIMNEY & ROOFING

\$800 OFF
Any New Roof Replacement

15% OFF
Any Roof, Chimney, Gutter,
Masonry Repair & SENIORS

Family Owned/Operated - Lic. #13VH11097900
Bonded & Insured - 20 Years | *Serving All of New Jersey*

732-520-9554 | www.expertchimneyroofing.com

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

BOYLAN Funeral Home

188 Easton Avenue
New Brunswick, New Jersey 08901

(732) 545-4040

FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue

Edison, New Jersey 08817

(732) 572-0076

FAX: (732) 572-0599

BoylanFH.com

~ family owned and operated since 1958 ~

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME
Donna Delgrosso

ddelgrosso@4LPi.com
or (800) 888-4574 x3107

IF YOU LIVE ALONE You Need

MDMedAlert!™

At HOME and AWAY!

As Low As

\$19⁹⁵
/mo.

✓ Ambulance ✓ Police ✓ Family

✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW!

800.808.9294



md-medalert.com



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4LPi.com

Holy Family Parish, New Brunswick, NJ 03-0936